

DE Gebrauchsanweisung <p>WPC-Zaunsystem</p> <div> <div></div> <div>Übersicht</div> </div> <p>Das Zaunsystem kann aus den folgenden Komponenten individuell zusammengestellt werden.</p> <ol style="list-style-type: none">Aluminium-Pfosten inklusive Standfuß und Zubehör Zaunpaneele aus WPC, 3 Stück Deko-Elemente aus Aluminium, zwei Varianten Start- und Endleiste aus Aluminium Abstandshalter aus Aluminium, 6 Stück Solar-LED-Lichtleiste, warmweiß Pfostenanker zum Einbetonieren* <p>*) Der Pfostenanker zum Einbetonieren ist optional; das System kann auch nur mit dem Alupfosten montiert werden.</p> <div> <div></div> <div>Montage</div> </div> <p>Persönliche Schutzausrüstung</p> <div> <div></div> <div>Sicherheitsschuhe tragen</div> </div> <div> <div></div> <div>Schutzhandschuhe tragen</div> </div> <div> <div></div> <div>Die Aluminium-Pfosten und die Zaunpaneele aus WPC können individuell gekürzt werden. Bitte verwenden Sie für die Pfosten eine Aluminiumsäge, für die Zaunpaneele eine Holzsäge.</div> </div> <div> <div></div> <div>Sollten Sie die Zaunpaneele nicht kürzen, sind die Pfosten mit dem im Folgenden erläuterten Abstand zu montieren: Der Abstand von der Mitte des Pfostens A zur Mitte des Pfostens B beträgt 1805 mm.</div> </div> <div> <div></div> <div>Die Länge des Aluminium-Startclips beträgt 1770 mm = Länge der WPC-Lamellen = Abstand vom Schlitz im Inneren des Pfostens A zum Schlitz im Inneren des Pfostens B.</div> </div> <div> <div></div> <div>Die Länge des Aluminium-Endclips beträgt 1732 mm = Abstand von Pfosten A zu Pfosten B</div> </div> <div> <div></div> <div>Hinweis: Die Schritte [5a] bis [5e] stellen die empfohlenen Montagevarianten dar.</div> </div> <p>Die Position der Abschlussleiste variiert je nach Montagevariante.</p> <ol style="list-style-type: none">Montagevariante [5a] und [5b] <ul style="list-style-type: none">Die Abschlussleiste (L) wird auf dem letzten WPC-Zaunpaneel platziert, im Anschluss erfolgt wie dargestellt die Montage der Komponenten (E)–(H). Montagevarianten [5c] bis [5e] <ul style="list-style-type: none">Die Abschlussleiste (L) wird auf dem letzten WPC-Zaunpaneel und direkt unterhalb des Deko-Elements platziert. Dieses Deko-Element wird im Anschluss wie dargestellt von oben durch die Komponenten (E)–(H) fixiert. <p>Pflegehinweise für WPC-Zaunelemente</p> <p>Alle Werkstoffe im Außenbereich benötigen Pflege. Um sein ursprüngliches Aussehen zu bewahren, müssen Sie den Zaun nach dem Aufstellen reinigen und mit einem geeigneten Pflegemittel behandeln. Diese Behandlung muss ca. halbjährlich wiederholt werden. Bei aggressiveren Bedingungen kann diese Behandlung deutlich häufiger erforderlich sein.</p> <p>Verpackung entsorgen</p> <p>Die Verpackung besteht aus Karton und entsprechend gekennzeichneten Kunststoffen, die wiederverwertet werden können.</p> <div> – Führen Sie diese Materialien der Wiederverwertung zu.</div> <div> <div></div> <div>IT Manuale di istruzioni <p>Sistema di recinzione WPC</p> <div> <div></div> <div>Panoramica</div> </div> <p>Il sistema di recinzione può essere assemblato in modo personalizzato con i seguenti componenti.</p> <ol style="list-style-type: none">Montanti di alluminio ivi compresi base di sostegno e accessori Pannelli di recinzione in WPC, 3 pezzi Elementi decorativi in alluminio, in due versioni Barra iniziale e finale in alluminio Distanziatori in alluminio, 6 pezzi Barra luminosa LED a energia solare, bianco caldo Tirante di ancoraggio montanti da incassare* <p>*) Il tirante di ancoraggio montanti da incassare è un optional; il sistema può essere installato anche solo con il montante in alluminio.</p> <div> <div></div> <div>Montaggio</div> </div> <p>Dispositivi di protezione individuale</p> <div> <div></div> <div>Indossare scarpe di sicurezza</div> </div> <div> <div></div> <div>Indossare guanti protettivi</div> </div> <div> <div></div> <div>I montanti in alluminio e i pannelli di recinzione in WPC si possono accorciare singolarmente. Si raccomanda di usare una sega per alluminio per segare i montanti e una per legno per i pannelli della recinzione.</div> </div> <div> <div></div> <div>Se i pannelli di recinzione non devono essere accorciati, i montanti devono essere montati con la spaziatura di seguito indicata: La distanza dal centro del montante A al centro del montante B è di 1805 mm.</div> </div> <div> <div></div> <div>La lunghezza delle clip iniziali in alluminio è di 1770 mm = lunghezza delle lamelle WPC = distanza dalla fessura all'interno del montante A alla fessura all'interno del montante B.</div> </div> <div> <div></div> <div>La lunghezza della clip finale in alluminio è di 1732 mm = distanza dal montante A al montante B</div> </div> <div> <div></div> <div>Nota: I punti da [5a] a [5e] rappresentano le varianti di montaggio consigliate.</div> </div> <p>La posizione della barra terminale varia a seconda della variante di montaggio.</p> <ol style="list-style-type: none">Variante di montaggio [5a] e [5b] </div> </div>
--

*) Der Pfostenanker zum Einbetonieren ist optional; das System kann auch nur mit dem Alupfosten montiert werden.

FR Manuel d’utilisation <p>Système de clôture en WPC</p> <div> <div></div> <div>Vue d’ensemble</div> </div> <p>Le système de clôture peut être assemblé à partir des différents composants suivants</p> <ol style="list-style-type: none">Poteaux en aluminium, pied et accessoires incl. Panneau de clôture en WPC, 3 pcs Éléments décoratifs en aluminium, deux variantes Première et dernière barre en aluminium Écarteur en aluminium, 6 pcs Barre lumineuse solaire à LED, blanc chaud Ancre de poteau à bétonner* <p>*) L’ancre de poteau à bétonner est disponible en option : le système peut également être monté uniquement avec les poteaux en aluminium.</p> <div> <div></div> <div>Montage</div> </div> <p>Équipement de protection personnel</p> <div> <div></div> <div>Porter des chaussures de sécurité</div> </div> <div> <div></div> <div>Porter des gants de protection</div> </div> <div> <div></div> <div>Les poteaux en aluminium et les panneaux de clôture en WPC peuvent être raccourcis. Pour les poteaux, veuillez utiliser une scie en aluminium et une scie à bois pour les panneaux de clôture.</div> </div> <div> <div></div> <div>Si les panneaux de clôture ne peuvent pas être raccourcis, les poteaux doivent alors être montés avec la distance ci-après mentionnée.</div> </div> <div> <div></div> <div>La distance du milieu du poteau A au milieu du poteau B est de 1805 mm.</div> </div> <div> <div></div> <div>La longueur du clip de début en aluminium est de 1770 mm = longueur des lamelles en WPC = distance de la fente à l’intérieur du poteau A à la fente à l’intérieur du poteau B.</div> </div> <div> <div></div> <div>La longueur du clip de fin en aluminium est de 1732 mm = distance entre le poteau A et le poteau B.</div> </div> <div> <div></div> <div>Remarque : Les étapes [5a] à [5e] représentent les variantes de montage recommandées.</div> </div> <p>La position de la barre de finition dépend de la variante de montage.</p> <ol style="list-style-type: none">Variante de montage [5a] et [5b] <ul style="list-style-type: none">La barre de finition (L) se place sur le dernier panneau de clôture en WPC. Les composants (E)–(H) sont alors montés tel qu’illustré. Variantes de montage [5c] à [5e] <ul style="list-style-type: none">La barre de finition (L) se place sur le dernier panneau de clôture en WPC, directement sous l’élément décoratif. Cet élément décoratif est fixé par le haut par les composants (E)–(H) tel qu’illustré. <p>Conseils d’entretien pour éléments de clôture en WPC</p> <p>Tous les matériaux utilisés à l’extérieure nécessitent un entretien.</p> <p>Afin de conserver son aspect original, vous devez nettoyer la clôture après l’avoir installée et la traiter avec un produit d’entretien adapté.</p> <p>Cette manipulation doit être répétée env. deux fois par an et peut être d’avantage nécessaire dans des conditions agressives.</p> <p>Élimination de l’emballage</p> <p>L’emballage est composé de carton et de matières plastiques portant des indications correspondantes et qui peuvent être recyclées.</p> <ul style="list-style-type: none">Déposez ces matériaux aux endroits appropriés afin qu’ils soient recyclés.
--

*) Der Pfostenanker zum Einbetonieren ist optional; das System kann auch nur mit dem Alupfosten montiert werden.

SI Priročnik za uporabo <p>WPC-sistem ograde od drvoplastike</p> <div> <div></div> <div>Pregled</div> </div> <p>Sistem ograde može se pojedinačno sastaviti iz sljedećih komponenti.</p> <ol style="list-style-type: none">Aluminijski stupci uključujući postolje i pribor Ograjni paneli od WPC/drvoplastike, 3 komada Dekorativni elementi od aluminiija, dvije varijante Aluminijska početna i krajnja letva Držaći razmaka od aluminiija, 6 komada Solarna LED svjetlosna traka, topla bijela Sidro stupca za betoniranje* <p>*) Sidro za betoniranje nije obavezno; sistem se može ugraditi i samo uz aluminijski stub.</p> <div> <div></div> <div>Montaža</div> </div> <p>Osobna zaštitna oprema</p> <div> <div></div> <div>Nositi zaštitne cipele</div> </div> <div> <div></div> <div>Nositi zaštitne rukavice</div> </div> <div> <div></div> <div>Položaj zaključne letve se razlikuje glede na različico montaže.</div> </div> <div> <div></div> <div>1. Različici montaže [5a] in [5b] <ul style="list-style-type: none">Zaključno letev (L) se namesti na zadnji ograjni panel iz WPC-ja, nakar sledi montaža komponent (E)–(H), kot je prikazano.</div> </div> <div> <div></div> <div>2. Različici montaže [5c] do [5e] <ul style="list-style-type: none">Zaključna letev (L) se namesti na zadnji ograjni panel iz WPC-ja in neposredno pod okrasni element. Ta okrasni element se nato od zgoraj pritrdi s komponentami (E)–(H), kot je prikazano.</div> </div> <p>Napotki za nego ograjnih elementov WPC</p> <p>Vsi materiali, ki se uporabljajo na prostem, potrebujejo nego. Da bi ohranili prvotni izgled, je treba ograjo po postavitvi očistiti in obdelati s primernim negovalnim sredstvom. To je treba ponoviti pribl. vsake pol leta. Pri agresivnejših pogojih je mogoče tja obdelati pogosteje.</p> <p>Odstranjevanje embalaže</p> <p>Embalažo sestavljajo karton in ustrezno označeni plastični deli, ki se lahko predelajo za ponovno uporabo.</p> <ul style="list-style-type: none">Te materiale odstranite za ponovno predelavo.

IT Manuale di istruzioni <p>Sistema di recinzione WPC</p> <div> <div></div> <div>Panoramica</div> </div> <p>Il sistema di recinzione può essere assemblato in modo personalizzato con i seguenti componenti.</p> <ol style="list-style-type: none">Montanti di alluminio ivi compresi base di sostegno e accessori Pannelli di recinzione in WPC, 3 pezzi Elementi decorativi in alluminio, in due versioni Barra iniziale e finale in alluminio Distanziatori in alluminio, 6 pezzi Barra luminosa LED a energia solare, bianco caldo Tirante di ancoraggio montanti da incassare* <p>*) Il tirante di ancoraggio montanti da incassare è un optional; il sistema può essere installato anche solo con il montante in alluminio.</p> <div> <div></div> <div>Montaggio</div> </div> <p>Dispositivi di protezione individuale</p> <div> <div></div> <div>Indossare scarpe di sicurezza</div> </div> <div> <div></div> <div>Indossare guanti protettivi</div> </div> <div> <div></div> <div>I montanti in alluminio e i pannelli di recinzione in WPC si possono accorciare singolarmente. Si raccomanda di usare una sega per alluminio per segare i montanti e una per legno per i pannelli della recinzione.</div> </div> <div> <div></div> <div>Se i pannelli di recinzione non devono essere accorciati, i montanti devono essere montati con la spaziatura di seguito indicata: La distanza dal centro del montante A al centro del montante B è di 1805 mm.</div> </div> <div> <div></div> <div>La lunghezza delle clip iniziali in alluminio è di 1770 mm = lunghezza delle lamelle WPC = distanza dalla fessura all'interno del montante A alla fessura all'interno del montante B.</div> </div> <div> <div></div> <div>La lunghezza della clip finale in alluminio è di 1732 mm = distanza dal montante A al montante B</div> </div> <div> <div></div> <div>Nota: I punti da [5a] a [5e] rappresentano le varianti di montaggio consigliate.</div> </div> <p>La posizione della barra terminale varia a seconda della variante di montaggio.</p> <ol style="list-style-type: none">Variante di montaggio [5a] e [5b]
--

SK Návod na použitie <p>WPC plotový systém</p> <div> <div></div> <div>Přehľad</div> </div> <p>Plotový systém môže byť individuálne zostavený z nasledujúcich jednotlivých prvkov.</p> <ol style="list-style-type: none">Hliníkové stĺpiky vrátane podstavca a príslušenstva WPC plotové panely, 3 kusy Dekoračné prvky z hliníka, dva varianty Hliníková začiatočná a koncová lišta Hliníkové distančné držiaky, 6 kusov Solárna LED svetelná lišta, teplá biela Stĺpková kotva na zabetónovanie* <p>*) Stĺpková kotva pre zabetónovanie je voliteľná; systém je možné zmontovať aj s hliníkovým stĺpkom.</p> <div> <div></div> <div>Montáž</div> </div> <p>Osobný ochranný výstroj</p> <div> <div></div> <div>Noste bezpečnostnú obuv</div> </div> <div> <div></div> <div>Noste ochranné rukavice</div> </div> <div> <div></div> <div>Poloha ukončovacej lišty sa líši podľa variantu montáže.</div> </div> <div> <div></div> <div>1. Varianty montáže [5a] a [5b] <ul style="list-style-type: none">Ukončovacia lišta (L) sa umiestni na posledný WPC plotový panel, následne sa namontujú prvky (E)–(H) tak, ako je to znázornené.</div> </div> <div> <div></div> <div>2. Varianty montáže [5c] po [5e] <ul style="list-style-type: none">Ukončovacia lišta (L) sa umiestni na posledný WPC plotový panel a priamo pod dekoračný prvok. Tento dekoračný prvok sa nakoniec upevní zvrchu pomocou prvkov (E)–(H) tak, ako je to znázornené.</div> </div> <p>Návod na ošetrovanie WPC častí plotu</p> <p>Všetky materiály v exteriéri vyžadujú údržbu. Aby ste zachovali jeho pôvodný vzhľad, musíte plot po inštalácii očistiť a ošetriť vhodným ošetrovacím prostriedkom. Ošetrovanie sa musí opakovane vykonávať približne každý polrok. V prípade agresívnych podmienok môže byť toto ošetrovanie potrebné výrazne častejšie.</p> <p>Likvidácia obalu</p> <p>Obal sa skladá z kartónu a plastov s príslušným označením, ktoré sa dajú recyklovať.</p> <ul style="list-style-type: none">Tieto materiály odovzdajte na opätovné využitie.
--

PL Instrukcje obsługi <p>System ogrodzeń WPC</p> <div> <div></div> <div>Przegląd</div> </div> <p>System ogrodzeń może być indywidualnie montowany z następujących elementów.</p> <ol style="list-style-type: none">Stłpki aluminiowe wraz z podstawą i akcesoriami Panele ogrodzeniowe WPC, 3 sztuki Elementy dekoracyjne wykonane z aluminium, dwie wersje Listwa początkowa i końcowa z aluminium Wkładki dystansowe z aluminium, 6 sztuk Solarna listwa świetlna LED, ciepła biel Kotwa słupkowa do zabetonowania* <p>*) Kotwa słupkowa do osadzania w betonie jest opcjonalna; system może być również montowany tylko z aluminiowym słupkiem.</p> <div> <div></div> <div>Montaż</div> </div> <p>Środki ochrony osobistej</p> <div> <div></div> <div>Nosić obuwie ochronne</div> </div> <div> <div></div> <div>Nosić rękawice ochronne</div> </div> <div> <div></div> <div>Stłpki aluminiowe i panele ogrodzeniowe WPC mogą być indywidualnie skracane. Do wykonania słupków należy użyć piły aluminiowej, a do paneli ogrodzeniowych piły do drewna.</div> </div> <div> <div></div> <div>Jeśli nie skracaj się paneli ogrodzenia, słupki powinny być montowane w odległości określonej poniżej:</div> </div> <div> <div></div> <div>Odległość od środka słupka A do środka słupka B wynosi 1805 mm.</div> </div> <div> <div></div> <div>Długość aluminiowego klipsa początkowego wynosi 1770 mm = długość paneli WPC = odległość od szczeliny wewnętrznej słupka A do szczeliny wewnętrznej słupka B.</div> </div> <div> <div></div> <div>Długość aluminiowego klipsa końcowego wynosi 1732 mm = odległość od słupka A do słupka B</div> </div> <div> <div></div> <div>Poznámka: Kroki [5a] po [5e] stanowią zalecane warianty montażu.</div> </div> <p>Poloha ukončovaci lišty se odlišuje v závislosti na variantě montáže.</p> <ol style="list-style-type: none">Varianta montáže [5a] a [5b] <ul style="list-style-type: none">Ukončovací lišta (L) se umístí na poslední WPC plotový panel, následně se namontují komponenty (E)–(H), jak je znázorněné. Varianty montáže [5c] po [5e] <ul style="list-style-type: none">Ukončovací lišta (L) se umístí na poslední WPC plotový panel a přímo pod dekorační prvek. Tento dekorační prvek se nakonec upevní shora pomocí komponentů (E)–(H), jak je znázorněné. <p>Pokyny k ošetrování WPC dílů plotu</p> <p>Všechny materiály ve vnější oblasti vyžadují péči. Aby se zachoval jejich původní vzhled, musíte plot po postavení očistit a ošetriť vhodným ošetrovacím prostředkem. Uvedené ošetření se musí zopakovat přibližně vždy za půl roku. V případě agresivních podmínek může být ošetření nutné podstatně častěji.</p> <p>Likvidace obalu</p> <p>Obal se skládá z lepenky a příslušně označených plastů, které lze recyklovat.</p> <ul style="list-style-type: none">Tyto materiály předejte k recyklaci.
--

GR Οδηγίες χρήσης <p>Σύστημα φράχτη WPC</p> <div> <div></div> <div>Επισκόπηση</div> </div> <p>Το σύστημα φράχτη μπορεί να αποτελέσει μεμονωμένα από τα παρακάτω εξαρτήματα.</p> <ol style="list-style-type: none">Πίσσалоι αλουμινίου, συμπερ. βάσης και εξαρτημάτων Πάνελ φράχτη WPC, 3 τμχ. Διακοσμητικά στοιχεία αλουμινίου, δύο παραλλαγές Αρχική και θεματική ράβδος αλουμινίου Αποσπάτης αλουμινίου, 6 τμχ. Ηλιακή ράβδος φωτισμού LED, θερμό λευκό φως Βάση πισσάλοου για την πιάκωση*

Art.-Nr. 100979, 100980, 100981, 100982, 100983, 100984, 100985, 104656, 204053
OBI Group Sourcing GmbH • Albert-Einstein-Str. 7–9 • 42929 Wermelskirchen • GERMANY • info@obisourcing.de • www.obisourcing.de

- La barra terminale (L) viene posizionata sull'ultimo pannello di recinzione WPC, quindi vengono installati i componenti (E)–(H) come mostrato in figura.
- Varianti di montaggio da [5c] a [5e]
 - La barra terminale (L) viene posizionata sull'ultimo pannello di recinzione WPC e direttamente sotto l'elemento decorativo. Tale elemento decorativo viene poi fissato dall'alto attraverso i componenti (E)–(H) come mostrato in figura.

Indicazioni di manutenzione per elementi di recinzione in WPC

Anche i materiali usati in ambienti esterni richiedono manutenzione.

Per conservare l'aspetto originario, dopo il montaggio la recinzione va pulita e curata con un detergente adeguato. Questo trattamento si deve ripetere all'incirca ogni sei mesi. In caso di condizioni aggressive, può risultare necessario eseguire questo trattamento decisamente più spesso.

Smaltimento dell'imballaggio

L'imballaggio è costituito da cartone e pellicole con il contrassegno corrispondente, che possono essere riciclati.

– Provvedere al riutilizzo di questi materiali.

FR Manuel d’utilisation <p>Système de clôture en WPC</p> <div> <div></div> <div>Vue d’ensemble</div> </div> <p>Le système de clôture peut être assemblé à partir des différents composants suivants</p> <ol style="list-style-type: none">Poteaux en aluminium, pied et accessoires incl. Panneau de clôture en WPC, 3 pcs Éléments décoratifs en aluminium, deux variantes Première et dernière barre en aluminium Écarteur en aluminium, 6 pcs Barre lumineuse solaire à LED, blanc chaud Ancre de poteau à bétonner* <p>*) L’ancre de poteau à bétonner est disponible en option : le système peut également être monté uniquement avec les poteaux en aluminium.</p> <div> <div></div> <div>Montage</div> </div> <p>Équipement de protection personnel</p> <div> <div></div> <div>Porter des chaussures de sécurité</div> </div> <div> <div></div> <div>Porter des gants de protection</div> </div> <div> <div></div> <div>Les poteaux en aluminium et les panneaux de clôture en WPC peuvent être raccourcis. Pour les poteaux, veuillez utiliser une scie en aluminium et une scie à bois pour les panneaux de clôture.</div> </div> <div> <div></div> <div>Si les panneaux de clôture ne peuvent pas être raccourcis, les poteaux doivent alors être montés avec la distance ci-après mentionnée.</div> </div> <div> <div></div> <div>La distance du milieu du poteau A au milieu du poteau B est de 1805 mm.</div> </div> <div> <div></div> <div>La longueur du clip de début en aluminium est de 1770 mm = longueur des lamelles en WPC = distance de la fente à l’intérieur du poteau A à la fente à l’intérieur du poteau B.</div> </div> <div> <div></div> <div>La longueur du clip de fin en aluminium est de 1732 mm = distance entre le poteau A et le poteau B.</div> </div> <div> <div></div> <div>Remarque : Les étapes [5a] à [5e] représentent les variantes de montage recommandées.</div> </div> <p>La position de la barre de finition dépend de la variante de montage.</p> <ol style="list-style-type: none">Variante de montage [5a] et [5b] <ul style="list-style-type: none">Die Abschlussleiste (L) wird auf dem letzten WPC-Zaunpaneel platziert, im Anschluss erfolgt wie dargestellt die Montage der Komponenten (E)–(H). Montagevarianten [5c] bis [5e] <ul style="list-style-type: none">Die Abschlussleiste (L) wird auf dem letzten WPC-Zaunpaneel und direkt unterhalb des Deko-Elements platziert. Dieses Deko-Element wird im Anschluss wie dargestellt von oben durch die Komponenten (E)–(H) fixiert. <p>Pflegehinweise für WPC-Zaunelemente</p> <p>Alle Werkstoffe im Außenbereich benötigen Pflege. Um sein ursprüngliches Aussehen zu bewahren, müssen Sie den Zaun nach dem Aufstellen reinigen und mit einem geeigneten Pflegemittel behandeln. Diese Behandlung muss ca. halbjährlich wiederholt werden. Bei aggressiveren Bedingungen kann diese Behandlung deutlich häufiger erforderlich sein.</p> <p>Verpackung entsorgen</p> <p>Die Verpackung besteht aus Karton und entsprechend gekennzeichneten Kunststoffen, die wiederverwertet werden können.</p> <div> – Führen Sie diese Materialien der Wiederverwertung zu.</div>

SK Návod na použitie <p>WPC plotový systém</p> <div> <div></div> <div>Přehled</div> </div> <p>Plotový systém se dá sestavit individuálně sestavit z následujících komponentů.</p> <ol style="list-style-type: none">Hliníkové sloupky včetně podstavce a příslušenství WPC plotové panely, 3 kusy Dekorační prvky z hliníku, dvě varianty Začáteční a koncová lišta z hliníku Distanční držáky z hliníku, 6 kusů Solární LED světelná lišta, teplá bílá Sloupková kotva k zabetonování* <p>*) Sloupková kotva k zabetonování je volitelná. Systém se může smontovat i s hliníkovým sloupkem.</p> <div> <div></div> <div>Montáž</div> </div> <p>Osobní ochranné vybavení</p> <div> <div></div> <div>Noste bezpečnostní obuv</div> </div> <div> <div></div> <div>Noste ochranné rukavice</div> </div> <div> <div></div> <div>Poloha ukončovací lišty se odlišuje v závislosti na variantě montáže.</div> </div> <div> <div></div> <div>1. Varianta montáže [5a] a [5b] <ul style="list-style-type: none">Ukončovací lišta (L) se umístí na poslední WPC plotový panel, následně se namontují komponenty (E)–(H), jak je znázorněné.</div> </div> <div> <div></div> <div>2. Variantes de montage [5c] à [5e] <ul style="list-style-type: none">La barre de finition (L) se place sur le dernier panneau de clôture en WPC, directement sous l’élément décoratif. Cet élément décoratif est fixé par le haut par les composants (E)–(H) tel qu’illustré.</div> </div> <p>Conseils d’entretien pour éléments de clôture en WPC</p> <p>Tous les matériaux utilisés à l’extérieure nécessitent un entretien.</p> <p>Afin de conserver son aspect original, vous devez nettoyer la clôture après l’avoir installée et la traiter avec un produit d’entretien adapté.</p> <p>Cette manipulation doit être répétée env. deux fois par an et peut être d’avantage nécessaire dans des conditions agressives.</p> <p>Élimination de l’emballage</p> <p>L’emballage est composé de carton et de matières plastiques portant des indications correspondantes et qui peuvent être recyclés.</p>
--

GB Operating instructions <p>WPC fence system</p> <div> <div></div> <div>Overview</div> </div> <p>The fence system can be put together individually from the components listed below.</p> <ol style="list-style-type: none">Aluminium posts including base and accessories WPC fence panels, 3 pieces Decorative elements in aluminium, two variants Aluminium leading and trailing edges Aluminium flat steel anchor, 6 pieces Solar LED light strip, warm white Post anchor for cementing into place* <p>*) The post anchor for embedding in concrete is optional; the system can also be mounted only with the aluminium post.</p>

SK Návod na použitie <p>WPC plotový systém</p> <div> <div></div> <div>Přehľad</div> </div> <p>Plotový systém môže byť individuálne zostavený z nasledujúcich jednotlivých prvkov.</p> <ol style="list-style-type: none">Hliníkové stĺpiky vrátane podstavca a príslušenstva WPC plotové panely, 3 kusy Dekoračné prvky z hliníka, dva varianty Hliníková začiatočná a koncová lišta Hliníkové distančné držiaky, 6 kusov Solárna LED svetelná lišta, teplá biela Stĺpková kotva na zabetónovanie* <p>*) Stĺpková kotva pre zabetónovanie je voliteľná; systém je možné zmontovať aj s hliníkovým stĺpkom.</p> <div> <div></div> <div>Montáž</div> </div> <p>Osobný ochranný výstroj</p> <div> <div></div> <div>Noste bezpečnostnú obuv</div> </div> <div> <div></div> <div>Noste ochranné rukavice</div> </div> <div> <div></div> <div>Poloha ukončovacej lišty sa líši podľa variantu montáže.</div> </div> <div> <div></div> <div>1. Varianty montáže [5a] a [5b] <ul style="list-style-type: none">The closing strip (L) is placed on the final WPC fence panel, then assembly of components (E)–(H) takes place as shown.</div> </div> <div> <div></div> <div>2. Assembly variants [5c] to [5e] <ul style="list-style-type: none">The closing strip is placed on the final WPC fence panel and directly beneath the decorative element. This decorative element is then fixed from above via components (E)–(H) as shown.</div> </div> <p>Care instructions for WPC fence elements</p> <p>All outdoor materials require care. In order to maintain its original appearance, you must clean the fence after installation and treat it with a suitable care product. This treatment must be repeated roughly every six months. In the event of aggressive conditions, this treatment may be required more frequently.</p> <p>Disposing of packaging</p> <p>The packaging consists of cardboard and correspondingly marked plastics, which can be recycled.</p> <ul style="list-style-type: none">Take these materials to a recycling facility.
--

*) Sidro za stebler za zabetoniranje je opcjsko; sistem je mogoče montirati samo z aluminijskimi stebri.

SI Priročnik za uporabo <p>WPC-sistem ograde od drvoplastike</p> <div> <div></div> <div>Pregled</div> </div> <p>Ograjni sistem je mogoče sestaviti iz naslednjih komponent.</p> <ol style="list-style-type: none">Aluminijski stebri s stojno nogo in dodatno opremo Ograjni paneli iz WPC-ja, 3 kosi Okrasni elementi iz aluminiija, dve različici Začetna in končna letev iz aluminiija Distančnik iz aluminiija, 6 kosov Solarna LED-svetlobna letev, toplo bela Sidro za stebler za zabetoniranje* <p>*) Sidro za stebler za zabetoniranje je opcjsko; sistem je mogoče montirati samo z aluminijskimi stebri.</p> <div> <div></div> <div>Montaža</div> </div> <p>Osebnata zaščitna oprema</p> <div> <div></div> <div>Nosite zaščitno obutev</div> </div> <div> <div></div> <div>Uporabljajte zaščitne rokavice</div> </div> <div> <div></div> <div>Položaj zaključne letve se razlikuje glede na različico montaže.</div> </div> <div> <div></div> <div>1. Različici montaže [5a] a [5b] <ul style="list-style-type: none">Ukončovacia lišta (L) sa umiestni na posledný WPC plotový panel, následne sa namontujú prvky (E)–(H) tak, ako je to znázornené.</div> </div> <div> <div></div> <div>2. Varianty montáže [5c] po [5e] <ul style="list-style-type: none">Ukončovacia lišta (L) sa umiestni na posledný WPC plotový panel a priamo pod dekoračný prvok. Tento dekoračný prvok sa nakoniec upevní zvrchu pomocou prvkov (E)–(H) tak, ako je to znázornené.</div> </div> <p>Návod na ošetrovanie WPC častí plotu</p> <p>Všetky materiály v exteriéri vyžadujú údržbu. Aby ste zachovali jeho pôvodný vzhľad, musíte plot po inštalácii očistiť a ošetriť vhodným ošetrovacím prostriedkom. Ošetrovanie sa musí opakovane vykonávať približne každý polrok. V prípade agresívnych podmienok môže byť toto ošetrovanie potrebné výrazne častejšie.</p> <p>Likvidácia obalu</p> <p>Obal sa skladá z kartónu a plastov s príslušným označením, ktoré sa dajú recyklovať.</p> <ul style="list-style-type: none">Tieto materiály odovzdajte na opätovné využitie.
--

FR Manuel d’utilisation <p>Système de clôture en WPC</p> <div> <div></div> <div>Vue d’ensemble</div> </div> <p>Le système de clôture peut être assemblé à partir des différents composants suivants</p> <ol style="list-style-type: none">Poteaux en aluminium, pied et accessoires incl. Panneau de clôture en WPC, 3 pcs Éléments décoratifs en aluminium, deux variantes Première et dernière barre en aluminium Écarteur en aluminium, 6 pcs Barre lumineuse solaire à LED, blanc chaud Ancre de poteau à bétonner* <p>*) L’ancre de poteau à bétonner est disponible en option : le système peut également être monté uniquement avec les poteaux en aluminium.</p> <div> <div></div> <div>Montage</div> </div> <p>Équipement de protection personnel</p> <div> <div></div> <div>Porter des chaussures de sécurité</div> </div> <div> <div></div> <div>Porter des gants de protection</div> </div> <div> <div></div> <div>Les poteaux en aluminium et les panneaux de clôture en WPC peuvent être raccourcis. Pour les poteaux, veuillez utiliser une scie en aluminium et une scie à bois pour les panneaux de clôture.</div> </div> <div> <div></div> <div>Si les panneaux de clôture ne peuvent pas être raccourcis, les poteaux doivent alors être montés avec la distance ci-après mentionnée.</div> </div> <div> <div></</div></div>


*) Η βάση पासάαλου για την πίκτυση είναι προαιρετική. Το σύστημα μπορεί επίσης να συναρμολογηθεί μόνο με τον πάσσαλο αλουμινίου.

Συναρμολόγηση

Εξοπλισμός προσωπικής προστασίας

 Φοράτε υποδήματα ασφαλείας




 Φοράτε προστατευτικά γάντια

Οι πάσσαλοι αλουμινίου και τα πάνελ φράχτη WPC μπορούν να κοντύνουν μεμονωμένα. Για τους πάσσάλους χρησιμοποιή-στε ένα πριόνι αλουμινίου, για τα πάνελ φράχτη ένα πριόνι ξύλου.

Εάν δεν κοντύνετε τα πάνελ φράχτη, οι πάσσαλοι πρέπει να συναρμολογηθούν με την απόσταση που αναφέρεται παρα-κάτω:

Η απόσταση από το κέντρο του πασσάλου Α έως το κέντρο του πασσάλου Β ανέρχεται σε 1805 mm.

Το μήκος του αρχικού κλιπ αλουμινίου ανέρχεται σε 1770 mm = Μήκος των περιόδων WPC = Απόσταση από την εγκοπή στο εσωτερικό του πασσάλου Α έως την εγκοπή στο εσωτερικό του πασσάλου Β.

Το μήκος του τερματικού κλιπ αλουμινίου ανέρχεται σε 1732 mm = Απόσταση από τον πάσσαλο Α έως τον πάσσαλο Β  **Υπόδειξη:** Τα βήματα [5a] έως [5e] παρουσιάζουν τις συνιστώμενες παραλλαγές συναρμολόγησης.

Η θέση της τερματικής ράβδου ποικίλει ανάλογα με την παρα-λαγή συναρμολόγησης.

- Παραλλαγή συναρμολόγησης [5a] και [5b]
 - Η τερματική ράβδος (L) τοποθετείται επάνω στο τελευταίο πάνελ φράχτη WPC και στη συνέχεια πραγματοποιείται, όπως απεικονίζεται, η συναρμολόγηση των εξαρτημάτων (E)–(H).
- Παραλλαγές συναρμολόγησης [5c] έως [5e]
 - Η τερματική ράβδος (L) τοποθετείται επάνω στο τελευταίο πάνελ φράχτη WPC και απευθείας κάτω από το διακο-σμητικό στοιχείο. Αυτό το διακοσμητικό στοιχείο στερεώ-νεται στη συνέχεια, όπως απεικονίζεται, από επάνω μέσω των εξαρτημάτων (E)–(H).

Υποδείξεις περιποίησης για στοιχεία φράχτη WPC

Όλα τα υλικά στους εξωτερικούς χώρους χρειάζονται περιποιί-ηση.

Για να διατηρηθεί η αρχική εξωτερική όψη του, μετά την τοπο-θέτηση πρέπει να καθαρίσετε το φράχτη και να χρησιμοποιή-σετε ένα κατάλληλο μέσο περιποίησης.

Αυτή η επεξεργασία πρέπει να επαναλαμβάνεται περίπου κάθε έξι μήνες. Σε βαριές συνθήκες, αυτή η επεξεργασία ενδέχεται να απαιτείται πολύ πιο συχνά.

Διάθεση της συσκευασίας

Η συσκευασία αποτελείται από χαρτόνι και πλαστικά με αντίστοιχη σήμανση, τα οποία μπορούν να ανακυ-κλωθούν.

– Διαθέτετε αυτά τα υλικά προς ανακύκλωση.



NL Handleiding

WPC-schuttingsysteem

Overzicht

Het schuttingsysteem kan individueel worden samengesteld uit de volgende componenten.

- Aluminium palen inclusief voet en toebehoren
- Schuttingpanelen van WPC, 3 stuks
- Decoratieve elementen van aluminium, twee varianten
- Begin- en eindstrook van aluminium
- Afstandhouders van aluminium, 6 stuks
- LED-lichtstrip op zonne-energie, warmwit
- Anker voor inbetonneren*


*) Het anker voor inbetonneren is optioneel; het systeem kan ook alleen met de aluminium paal worden geïnstalleerd.

Montage

Persoonlijke veiligheidsvoorziening

 Draag veiligheidsschoenen



 Draag veiligheidshandschoenen


De aluminium palen en de schuttingpanelen van WPC kunnen afzonderlijk worden ingekort. Gebruik een aluminiumzaag voor de palen en een houtzaag voor de schuttingpanelen.

Als u de schuttingpanelen niet wilt inkorten, moeten de palen op de hieronder beschreven afstand worden geïnstalleerd:

De afstand van het midden van paal A naar midden paal B bedraagt 1805 mm.

De lengte van de aluminium startclip bedraagt 1770 mm = lengte van de WPC-lamellen = afstand van de sleuf in de bin-nenkant van paal A tot de sleuf in de binnenkant van paal B.

De lengte van de aluminium eindclips bedraagt 1732 mm = afstand van paal A naar paal B

 **Aanwijzing:** De stappen [5a] tot [5e] geven de aanbe-voelen montagevarianten weer.

De positie van de eindstrook is afhankelijk van de montageva-riant.

- Montagevarianten [5a] en [5b]
 - De eindstrook (L) wordt op het laatste WPC-schuttingpa-neeel geplaatst. Daarna volgt de montage van de compo-nenten (E) - (H), zoals weergegeven.
- Montagevarianten [5c] tot [5e]
 - De eindstrook (L) wordt op het laatste WPC-schuttingpa-neeel en direct onder het decoratieve element geplaatst. Dit decoratieve element wordt vervolgens van bovenaf vastgezet door de componenten (E) - (H), zoals weerge-geven.

Onderhoudsinstructies voor WPC-schuttingelementen

Alle materialen in het buitengedeelte hebben verzorging nodig. Om het oorspronkelijke uiterlijk te behouden, moet u de schut-ting na plaatsing reinigen en behandelen met een geschikt ver-zorgingsproduct.

Deze behandeling moet ongeveer halfjaarlijks herhaald wor-den. In agressievere omstandigheden kan deze behandeling duidelijl vaker noodzakelijl zijn.

Verpakking verwijderen

De verpakking bestaat uit recyclebaar karton en over-eenkomstig aangegeven recycleerbare kunststoffen.

– Gooi dit materiaal bij recycleerbaar afval.



SE Bruksanvisning

WPC-staketsystem

Översikt


Staketsystemet kan sammanställas individuellt med följande komponenter.

- Aluminiumstolpe inkl. fot och tillbehör
- Staketpaneler av WPC, 3 stk
- Dekorationselement av aluminium, två varianter
- Start- och slutlist av aluminium
- Distanshållare av aluminium, 6 stk
- Solcellsdriven LED-ljuslist, varmvit
- Stolpankare för ingjutning i betong*

*) Stolpankaret för ingjutning i betong är ett tillval; systemet kan även monteras med endast aluminiumstolpen.

Montering

Persönlig skyddsutrustning

 Använd skyddsskor



 Använd skyddshandskar




Aluminiumstolparna och staketpanelerna av WPC kan kortas av. För stolparna använder man en aluminiumsåg, för pane-lerna en träsåg.

Om du inte vill korta av staketpanelerna skall stolparna monte-ras med de avstånd som anges nedan:

Avståndet från mitten av stolpe A till mitten av stolpe B är 1805 mm.

Längden på aluminium-startclipset är 1770 mm = längd på WPC-lameller = avstånd från urtaget invändigt i stolpe A till urtaget invändigt i stolpe B.

Längden på aluminium-slutclipset är 1732 mm = avstånd från stolpe A till stolpe B

 **Märk:** Stegen [5a] till [5e] utgör de rekommenderade monteringsvarianterna.

Avslutslistens position varierar beroende på monteringsvariant.

- Monteringsvariant [5a] och [5b]
 - Avslutslisten (L) placeras på den sista WPC-panelen, därefter monteras komponenterna (E)–(H) enligt illustra-tionen.
- Monteringsvarianter [5c] till [5e]
 - Avslutslisten (L) placeras på den sista WPC-staketpane-len och direkt nedanför dekorationselementet. Detta dekorationselement fixeras, enligt illustrationen, uppifrån genom komponenterna (E)–(H).

Underhållshänvisningar för WPC-staketelement

Alla material som används utomhus behöver vårdas. För att staketet skall bibehålla sitt ursprungliga utseende måste man rengöra det efter uppställningen, och behandla det med lämpligt medel.

Denna behandling skall upprepas ca 2 gånger per år. Vid tuf-fare förhållanden kan behandlingen behöva ske oftare.

Bortskaffning av förpackningen

Förpackningen består av kartong och uppmärkta plas-ter som kan återvinnas.

– Lämna dessa material till återvinningen.



FI Käyttöohje

Puukomposiittia oleva aitajärjestelmä

Yleiskatsaus


Tämä aitajärjestelmä voidaan koota yksilöllisesti seuraavista osista.

- Alumiinipylväät tukijalkoineen ja tarvikkeineen
- Puukomposiittia olevat aitapaneelit, 3 kpl
- Alumiiniset koristeosat, kaksi eri mallia
- Alumiininen aloitus- ja päätelista
- Alumiininen vällosa, 6 kpl
- Aurinko-LED-valolista, lämmin valkoinen
- Pylväsankkuri betoniin valua varten*

*) Betonin valua varten käytettävä pylväsankkuri on valinnainen. Järjestelmä voidaan asentaa myös vain alumiinipylväitä käyttäen.

Asennus

Henkilökohtainen suojavarustus

 Käytä turvajalkineita



 Käytä turvakäsineitä




Alumiinipylväitä ja puukomposiittisia aitapaneeleita voidaan lyhentää tarpeen mukaan. Käytä pylväsiin alumiinisahaa, aita-paneeleihin puusahaa.

Jos et lyhennä aitapaneeleita, on pylväät asennettava seuraa-vassa ilmoitetuin välimatkein:

Etäisyys pylvään A keskikohdasta pylvään B keskikohtaan on 1805 mm.

Alumiinisen aloitusuralistan pituus on 1770 mm = puukompo-siittilamellen pituus = välimatka pylvään A sisäraosta pylvään B sisärakoon.

Alumiinisen pääteuralistan pituus on 1732 mm = välimatka pyl-väältä A pylvääseen B

 **Vihje:** Vaiheet [5a] - [5e] esittävät suositeltuja asen-nusvaihtoehtoja.

Päätelistan paikka vaihtelee asennusvaihtoehdon mukaan.

- Asennusvaihtoehdot [5a] ja [5b]
 - Päätelista (L) sijoitetaan viimeiseen puukomposiittiseen aitapaneeliin. Se jälkeen tehdään osien (E) – (H) asennus kuten kuvassa.
- Asennusvaihtoehot [5c] - [5e]
 - Päätelista (L) sijoitetaan viimeisen puukomposiittisen aitapaneelin päälle ja suoraan koristeosan alapuolelle. Tämä koristeosa kiinnitetään sitten kuten kuvassa yhäältä komponenttien (E) - (H) avulla.

Puukomposiittisten aitaelementtien hoito-ohjeita

Kaikki materiaalit, joita käytetään ulkoalueilla, edellyttävät hoi-toa.

Alkuperäisen ulkonäön säilyttämiseksi aita pitää pestä pysty-tyksen jälkeen ja käsitellä sopivalla hoitainneella.

Tämä käsittely pitää suorittaa noin puolen vuoden välein. Aggressiivisissa olosuhteissa käsittely voi olla tarpeen paljon useammin.

Pakkauksen hävittäminen

Pakkaus koostuu pahvilaatikosta ja vastaavasti merki-tyistä muoviosista, jotka voidaan kierrättää.

– Toimita materiaalit kierrätykseen.

